



Vystymosi komitetas

DEVE_PV(2009)0721_1

PROTOKOLAS

2009 m. liepos 21 d. 10.30–12.30 val. posėdis
BRIUSELIS

Posėdis prasidėjo 2009 m. liepos 21 d., antradienį, 10.40 val. Pirmininkavo komiteto pirmininkė Eva Joly.

1. Darbotvarkės tvirtinimas DEVE_OJ PE427.130v01-00

Patvirtina tokia darbotvarkė, kokia pateikiama šiame protokole.

2. Pirmininkės pranešimai

Pirmininkė atkreipė dėmesį į ateinančius Parlamento ir provincijos tarybų rinkimus Afganistane, kurie vyks 2009 m. rugpjūčio 20 d. Europos Komisija į šiuos rinkimus siunčia ES rinkimų stebėjimų misiją (EOM), kuri finansuojama pagal Vystomojo bendradarbiavimo priemonę (VBP). Ji taip pat paminėjo neseniai Mauritanijoje vykusius prezidento rinkimus.

3. Europos Komisijos pranešimai

Europos Komisijos Vystymosi generalinio direktorato generalinis direktorius S. Manservisi naujiems DEVE komiteto nariams pristatė pagrindines politikos sritis ir Europos Komisijos prioritetus vystymosi srityje.

4. Pirmininkės pranešimai apie koordinatorių rekomendacijas

Komitetas prašys savo iniciatyva parengti pranešimus šiomis temomis:

- „Pasaulinės finansinės ir ekonominės krizės poveikis šalių vystymuisi ir vystomajam bendradarbiavimui“
- „Geografinių ir teminių strategijos dokumentų tarpinė peržiūra pagal Vystomojo bendradarbiavimo priemonę“

Komitetas parengs nuomonės projektus apie:

- COM (2009)0197: Pasiūlymas Tarybos Reglamentui, kuriuo keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 1934/2006, nustatantis bendradarbiavimo su pramoninėmis ir kitomis dideles pajamas gaunančiomis šalimis ir teritorijomis finansavimo priemonę.
- COM (2009)0195 - 2009/0058 (COD): Pasiūlymas Europos Parlamento ir Tarybos Reglamentui, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 1717/2006, nustatantis stabilumo priemonę.
- COM (2009)0120 - 2009/0038 (CNS) - C7-0003/2009: Pasiūlymas dėl Tarybos Reglamento dėl Europos bendrijos ir Gvinėjos Respublikos žuvininkystės sektoriaus partnerystės susitarimo sudarymo (baigiant procedūrą, pradėtą per praeitą Parlamento kadenciją).

Komisija surengs svarstymą dėl Europos Audito Rūmų specialaus pranešimo Nr. 4/2009 išvadų ir rekomendacijų: Komisijos vykdomas nevalstybinių institucijų, kurios dalyvauja EB vystomajame bendradarbiavime, valdymas:

Komitetas nusprendė sukurti penkias nuolatinės darbo grupes demokratiniam teisinių dokumentų, skirtų vystomajam bendradarbiavimui ir humanitarinei pagalbai, tikrinimui:

- A darbo grupė: Vidurio, Rytų ir Pietryčių Azija, „Investicijos į žmones“
- B darbo grupė: Pietų ir Vakarų Azija, Aplinkosauga
- C darbo grupė: Lotynų Amerika: Šiaurinė ir Centrinė dalis, Migracija ir prieglobstis
- D darbo grupė: Lotynų Amerika: Pietinė dalis, Pietų Afrika, Vystymosi procese dalyvaujančios nevalstybinės institucijos
- E darbo grupė: Maisto apsauga, maisto priemonės reglamentas, humanitarinės pagalbos reglamentas, protokolo dėl cukraus AKR šalys

Darbą taip pat tęs biudžeto darbo grupė.

Komitetas prašys atsakymo į klausimą žodžiu su diskusijomis ir baigiama rengti rezoliucija (Darbo tvarkos taisyklės, 115 straipsnis) dėl:

- klimato kaitos ir besivystančių šalių;
- pasaulinės finansinės ir ekonominės krizės poveikio šalių vystymuisi ir vystomajam bendradarbiavimui.

Dar kartą patvirtintas 2009 m. DEVE komiteto posėdžių kalendorinis planas.

Dar kartą patvirtinti ankstesni DEVE komiteto susitarimai dėl teisės atlikti tikrinimo procedūrą pagal komotologiją vasaros atostogų metu.

5. Europos bendrijos ir Gvinėjos Respublikos žuvininkystės sektoriaus partnerystės susitarimas

DEVE/7/00035 - 2009/0038(CNS) - COM(2009)0120 - C7-0003/2009

PA-PE 421.447v02-00

Sprendimas

Pirmininkė pranešė, kad atsižvelgiant į anksčiau tą rytą priimtą sprendimą koordinatorių posėdyje, šis punktas bus atidėtas, kol pirmininkė nepateiks naujo nuomonės projekto. Nuomonė bus aptarta kitame komiteto posėdyje rugsėjo mėnesį.

6. 2009 m. biudžetas. III skirsnis. Komisija

DEVE/7/00168 - 2009/2002(BUD)

Pranešėjas: Gay Mitchell

Darbo dokumento svarstymas dalyvaujant Europos Komisijai.

Kalbėjo: Gay Mitchell, Jacques Vonthron (Europos Komisija, BUDG GD), pirmininkė, Michael Cashman, Enrique Guerrero Salom, Charles Goerens, Véronique De Keyser, Norbert Neuser ir Vijay Bhardwaj (Europos Komisija, ECHO GD)

Sprendimas

Pakeitimų pateikimo terminas: 2009 m. rugpjūčio 18 d., antradienis.

Tvirtinimas komitete: 2009 m. rugsėjo 3 d., ketvirtadienis.

7. Klimato kaita ir besivystančios šalys

DEVE/7/00350

DT - PE 427.047v01-00

Darbo dokumento svarstymas dalyvaujant Timui Core, „Oxfam International“ organizacijos patarėjui klimato kaitos klausimais.

Kalbėjo: Tim Gore („Oxfam International“ organizacijos patarėjas), Thijs Berman, Michael Cashman, Charles Goerens, Judith Sargentini, Gay Mitchell, Franziska Keller, Enrique Guerrero Salom, pirmininkė ir Stefano Manservigi (Europos Komisija, DG DEV generalinis direktorius)

8. Kito posėdžio laikas ir vieta

2009 m. rugsėjo 2 d. 15.00–18.30 val.

2009 m. rugsėjo 3 d. 9.00–12.30 val.

Briuselis

Posėdis baigtas 12.35 val.

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/
ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/
LISTE DE PRÉSENCE/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SAŪAŠAS/JELENLÉTI ÍV/
REĢISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/LISTÁ DE PREZENÇÁ/
PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA**

Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di presidenza/Prezidijs/Biuras/Elnökség/ Prezydium/Birou/Predsednictvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Eva Joly (P), Michèle Striffler (VP), Iva Zanicchi (VP)
Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Deputati/Deputāti/Nariai/Képviselők/ Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter
Thijs Berman, Michael Cashman, Véronique De Keyser, Leonidas Donskis, Charles Goerens, Catherine Greze, Enrique Guerrero Salom, András Gyürk, Filip Kaczmarek, Franziska Keller, Gay Mitchell, Norbert Neuser, Maurice Ponga, David-Maria Sassoli, Birgit Schnieber-Jastram, Eleni Theoharous, Patrice Tirolien, Ivo Vajgl, Frank Vanhecke and Gabriele Zimmer.
Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Supplenti/ Aizstājēji/Pavaduojantys nariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/Namestniki/ Varajäsenet/Suppleanter
Kriton Arsenis, Harlem Désir, Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Fiona Hall, Martin Kastler, Wolf Klinz, Eduard Kukan, Kartika Tamara Liotard, Krzysztof Lisek, Isabella Lövin, Emma McClarkin, Miguel Angel Martínez Martínez, Cristian Dan Preda, Niccolò Rinaldi, Judith Sargentini, Horst Schnellhardt, Francesco Enrico Speroni, Bart Staes and Patrizia Toia.

187 (2)
193 (3)
John Attard-Montalto
46 (6) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/Päevakorra punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Point OJ/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkēs punktas/ Napirendi pont/Punt Agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schôdze/ Točka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt)

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Osservatori/ Novērotāji/Stebētājai/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Observatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/ Tarkkailijat/Observatörer

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair(wo)man/Sur l'invitation du président/ Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/Fuq stedina taç-'Chairman'/ Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/Na pozwanie
--

predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nõukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)	
Ott	
Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Commissione/Komisija/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisia/Komissio/Kommissionen (*)	
Manservisi, Vonthron, Bhardwaj, Baum, Janssen, Sommerschild	
Други институции/Otras instituciones/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institutsioonid/Άλλα θεσμικά όργανα/Other institutions/Autres institutions/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/Istituzzjonijiet oħra/Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Alte instituții/Iné inštitúcie/Druge institucije/Muut toimielimet/Andra institutioner/organ	

Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/Autres participants/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti oħra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Iní účastníci/Dруги udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare	
Gore (Expert, Oxfam International)	
Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/Képviseletcsoportok titkársága/Sekretarjat gruppi polițici/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Sekretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristöt/Gruppernas sekretariat	
PPE	Palassof, Haglund, Lukyamuzi
S&D	Triana, Mamedov
ALDE	Trauffer, Stasinopoulou
ECR	Rejdych
Verts/ALE	Tsigerada, Guillot, Earle, Zerrouk
GUE/NGL	Eeckman, Garcia
EFD	
NI	

Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselēi/Γραφείο Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Preşedinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli	
Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretærs/Peasekretäri büroo/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Gabinetto del Segretario generale/Ġeneralsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli	
Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Direzione generale/Generāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direktorat Ġenerali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat	
DG PRES DG IPOL DG EXPO DG COMM DG PERS DG INLO DG TRAD DG INTE DG FINS DG ITEC	Aguiriano, Harris, Bassot, Caprile, Cole, Douaud, McLauchlan Dudrap
Правна служба/Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Servíço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Pravna služba/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten	
Gauci	
Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusseksretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Secretariado da comissão/Sekretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet	
Van Hecke, De Souza Guilherme, Illan, Lerch, Morgan, Vassileva	
Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asystent/Pomočnik/Avustaja/Assistenten	
Ponce, Lorentzen	

- * (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Předseda/Předsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
(VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair(wo)man/Vice-Président/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Víci 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Présidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
(M) = Член/Miembro/Člen/Medlem./Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Membre/Membro/Deputāts/Narys/Képvisező/Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
(F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/Urządник/Funcionário/Fonctionar/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman